

Saturday, January 6, 2007

8:00AM +Edward McGuire by Eileen Skerritt
 6:00PM +Jerry Migneco by Migneco Family
 7:30PM +Lydia Fumero Torres por Hijos y Nietos

Sunday, January 7, 2007

8:30AM +Jane Alampi by Mina & Yolanda
 10:00AM +Larry Lee por sus Padres
 +Miguel Mejia por su Esposa e Hijos
 +Andrea Cartagena por Aída y Mario Montoya
 +Ramón Luis González por María González
 +Silvestre Ruiz por Esther Esteves
 +Pedro Zito por su Esposa
 +Wilman Arrobo y Ángel Armijos por Familia
 +Socorro Rivera por Noemí Rivera
 Almas del Purgatorio por Familia Carrión
 Acción de Gracias a Dios Padre y la Virgen Santa por Olga y Gerardo Sisalima
 Acción de Gracias al Niño Jesús por Carlos Salas
 Bendición de Cumpleaños para Michael Núñez por sus Abuelos
 Acción de Gracias por la salud de Joshua y Makayla Sierra por su Abuela
 11:30AM +Julia Rivera by Grandson and Family
 1:00PM +Teresa Sánchez por Familia

Monday, January 8, 2007

8:00AM +Rev. John Wightmann by Migneco Family
 7:00PM Intencion de Grupo de Oracion
 7:30PM + Mary Fels by Rosary Society

Tuesday, January 9, 2007

8:00AM+ Vocationist Fathers
 7:30PM+ Angelina Caldas por Sus Padres

Wednesday, January 10, 2007

8:00AM+ Antonio Fiore by Daughter
 7:30PM+ Francisco Chimbo por Familia

Thursday, January 11, 2007

8:00AM+ Mariana Tacogna by Ann Rizzi
 7:30PM+ Almas del Purgatorio por Luis Chimbo

Friday, January 12, 2007

8:00AM Vocationist Fathers
 7:30PM+Carlos Anibal Pazos por Fabiola y Familia

Saturday, January 13, 2007

8:00AM+ Wilfredo Silvestre
 6:00PM+ Maria Infantino by Joe and Yolanda Rosamilia
 7:30PM+ Pastora Paredes por Sus Hijos y Nietos
 Maria Victoria Gavela por Familia

Sunday, January 14, 2007

8:30AM+Mary Strauss by Eileen Skerritt
 10:00AM+Ramon Luis Gonzalez por Maris Gonzalez
 + Silvestre Ruiz por Migdalia Estevez
 +Pedro Zito por Su Esposa
 +Elvin Rojas por Familia
 +Iran Ocasio por Bermudes
 +Leoncio Orjuela por Familia
 +Franco Espinoza por Esposa y Hijos

+Almas del Purgatorio por Familia Carrion
 Compañeros de Jasmin Martinez por los padres

11:30AM+ Pat Gianetta by Rosemarie Gianetta
 +Victor Greco by Mickey Gatto
 1:00PM San Miguel y San Rafael por Silvestre Bautista
 67 años de Aniversario de Bodas de Zenobio y Alejandrina Roman

LOOKING IN THE RIGHT PLACES

“Appearances can be deceiving,” as the saying goes. As we celebrate the *epiphania*, the “appearing” of the eternal Word of God on earth, this is still true.

What rapturous foresight must have filled Isaiah as he wrote the words we hear today. How, for four hundred years, they must have filled the hearts of the people of Israel with hope for the day when God’s glory would shine on them. How deceived some must have felt when the glory of God came to them in the lowliest and humblest of human lives.

We have many expectations about how the divine presence will appear among us. But we can also set ourselves up, through these expectations, to miss the divine glory when it truly appears. We get caught up in looking for the star, forgetting that the star is not the divine sign, the babe is. It may take a persistent journey for us to come upon the true appearance of God’s glory in our lives: Jesus Christ.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

MIRANDO EN LOS LUGARES CORRECTOS

“Las apariencias pueden engañar” como dice el refrán. Celebramos la epifanía “el aparecer” de la eterna palabra de Dios sobre la tierra, esto es la verdad.

Que previsión entusiasta debió tener Isaías al escribir la palabra que hoy escuchamos. Como, por cuatrocientos años deben haberse sentido los corazones de la gente de Israel con la esperanza en el día en que la gloria de Dios brillaría para ellos. Como se sentirían algunos al ver como la gloria de Dios llego hasta el mas bajo y humilde de los seres humanos.

Tenemos muchas expectativas en como la presencia divina aparecerá entre nosotros. Nosotros a través de las expectativas también podemos fallar de ver la gloria divina cuando en verdad aparezca. Nos equivocamos buscando las estrellas, olvidándonos que eso no es el signo divino, el bebe los es. Tendremos que pasar por muchas jornadas para poder darnos cuenta de la verdadera Gloria de Dios en nuestras vidas. Cristo Jesús.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 40:1-5, 9-11 or Is 42:1-4, 6-7 or
 Ti 2:11-14; 3:4-7 or Acts 10:34-38;
 Lk 3:15-16, 21-22
 Tuesday: Heb 2:5-12; Mk 1:21-28
 Wednesday: Heb 2:14-18; Mk 1:29-39
 Thursday: Heb 3:7-14; Mk 1:40-45
 Friday: Heb 4:1-5, 11; Mk 2:1-12
 Saturday: Heb 4:12-16; Mk 2:13-17
 Sunday: Is 62:1-5; Ps 96; 1 Cor 12:4-11; Jn 2:1-11



All are invited to Join the Neocatechumenate community today to celebrate the Three Kings Day at 2:30pm in the church. You have the opportunity to see the live camels.

Join us...☕... Today is Hospitality Sunday, we invite the community of St. Michael's to join us after each Mass for sharing a cup of coffee in our School Cafeteria; our host will be the St. Michael's Church Boy Scouts Troop 91. Also we will be giving out the parish envelopes for the last time.

Pray for ... Milagros Alessi, Ángela Guerrero, Marina Chilliquinga, Yolanda Flores, Michele Pilco, Virginia Pilco, Edgar Rosa, Leonor Rodríguez, Luis Figueroa, Vivian González, Aurora Jiménez, Carlos Alberto González, Joel Saúl Matos, Gwendolyn Martínez, Ivelisse Martínez, Jaime Torres, Ángel Colon, Fr. Gregorio Mateo, Candido Arroyo, Carmen Vázquez, Soul Del'Fella, Ramona Muñoz, Roberto Lado, Steven Mahoney, Bernardo Ruiz, Julio Vélez, Lillian Rodríguez, Noemí Hernández, Reynaldo Hernández, Magdalena y Héctor Rodríguez, Miguel Francisco Ramos, Nancy Gutiérrez, Irene Rosa Cabeza, Mariana Miranda, Israel Ramos, Luz Pérez, Iris Camacho, Herasimo Hernández, Brother Steve, Brother Rafael, Roberto Rivera, Ana Ynoa, Dalinda Arevalo, Teresa Ramos, Mayra Quispe, Rosario Navarro, Emmanuel Carrillo Giovanni Mera, Ivelisse Rosado, Pedro Arevalo, Lucy Pérez, Ángela Flores, Guillermo Baculima, Diacono Alberto Gómez, Henry Colon, Eric Feliciano, Stefano, Anthony Acervedo and Aida Valentin.

THANK YOU, BULLETIN ADVERTISERS

This bulletin is subsidized completely by those companies whose advertisements appear on the last two pages. If you have the opportunity, you may thank them in the name of our parish by using their products or services. Should you desire to participate as a sponsor of our bulletin, you may contact J. S. Paluch Company at 800-566-6170.



Thanks to all for your donations and generosity for St. Michaels Church and for the Priests and Brothers. May God Bless each and every one of you with His love and may this New Year be a blessed and prosperous one.

("You will be made rich in every way so that you can be generous on every occasion and through us your generosity will result in thanksgiving to God. This service you perform is not only supplying the needs of

God's people but is also overflowing in many expression of thanks to God") (2 Corinthians 9:11-12).

ROSARY SOCIETY MEETING – All the Rosarians are urged to attend the monthly meeting of January 8, 2007. If you are an active or inactive member you still can make a difference by faithfully participating in our meetings. Thank you!

PASTORAL COUNCIL MEETING – All the members of the parish are encouraged to attend this meeting. At this meeting we program all the parish activities for the next months. The official members are urged to attend. January 16, 7:30 pm.

HOLY HOUR FOR LIFE – On January 21, there will be a Holy Hour for the protection and defense of life. The Knights of Columbus which is very active in promoting life are in charge of this Hour of prayer. All members of the Parish and of the K of C are invited to attend.



Acompañe a la comunidad Neocatecumenana en la celebración de los Tres Reyes Magos el domingo 7 de enero a las 3:00pm en la Iglesia.

Join us...☕... Invitamos a la comunidad de San Miguel para que nos acompañen hoy para el primer domingo de la hospitalidad del 2007 después de cada misa, auspiciado por los Boy Scouts de St. Michael Tropa 91. Hoy también distribuiremos los sobres de la parroquia por la última vez.

GRACIAS, ANUNCIANTES DEL BOLETÍN

Este boletín esta proveído completamente por el subsidio de las compañías que han puesto sus anuncios en las páginas finales. Si se le presenta la oportunidad, dale las gracias en nombre de nuestra parroquia por medio del uso de sus productos y servicios. Si usted quisiera poner un anuncio en este boletín, simplemente llame a la compañía J. S. Paluch al 800 566-6170.

¿Ya recogió usted los sobres dominicales del 2007 para el diezmo? Si aun no los ha recogido, puede pasar por la Rectoría de lunes a viernes de 8:00am a 7:30pm a buscarlos. Recuerde que los sobres dominicales son la única manera que tenemos para asegurarnos que usted asiste a los servicios de la parroquia y si usted necesitara una carta de recomendación, sea para bautismo, confirmación, o para cualquier otra necesidad, se la podemos dar sin ningún problema. Si no esta registrado en la parroquia, no esta utilizando nuestros sobres, no podremos darle la carta. Toda su información es totalmente confidencial. Si tiene alguna pregunta por favor llame a la Rectoría al 973-484-7100.



Gracias a todos por sus donaciones y su generosidad hacia la Iglesia San Miguel y los Padres y Hermanos. Que el Señor los bendiga a cada uno de ustedes y que este nuevo año este lleno de bendiciones y prosperidad.

("Sean ricos en todo, den con generosidad y nosotros lo transformaremos en acciones de gracias a Dios. Pues este servicio de carácter sagrado no solo proporcionara a los hermanos lo que necesitan, sino que de el resultaran incontables acciones de gracias a Dios") (2 Corintios 9:11-12).

REUNION DEL CONSEJO PASTORAL – Invitamos a todos los miembros de la parroquia a participar de la reunión del consejo pastoral el día 16 de enero.

Solemn Exposition of the Blessed Sacrament

HORA SANTA EN DEFENSA DE LA VIDA – El día 21 de Enero los Caballeros de Colon harán una

hora santa en defensa de la vida. Todos están invitados de participar y orar por el don de la vida que es una bendición de Dios. Los Caballeros de Colon son muy activos en defensa de la vida. Todos los miembros están invitados de participar.

SOCIEDAD DE LA ALTAGRACIA – Lo novena de altagracia empezara el día 12 hasta el día 20 de enero. Todos los miembros están invitados de participar. Si la participación de los miembros no es bastante el próximo año tendremos un Triduo en lugar de la novena.